



MANUAL DE USUARIO

ÍNDICE

Aviso General	2
Precauciones	3
Seguridad	4
Descargar la APP y registrarse	6
Guía de instalación	8
Información de componentes	10
Guía de operaciones	15
Uso y Mantenimiento de la Batería	22
Qué hacer y Qué no hacer mientras conduce	28
Mantenimiento y Reparación	30
Solución de problemas	34
Datos técnicos	40
Registro y mantenimiento	45

Aviso General

- △ Por favor, lea este Manual de Usuario atentamente para un correcto uso de su scooter.
- △ Por su seguridad, por favor revise que todos los elementos del scooter están en buenas condiciones de acuerdo a este Manual de Usuario antes de conducir. Contacte con su distribuidor en caso de detectar cualquier problema.
- △ Por favor respete las normas de circulación. Disminuya la velocidad en carreteras resbaladizas y/o con mal tiempo para asegurar una distancia de frenado adecuada.
- △ Por favor preste especial atención en zona inundadas, podría causar oxidación o fallo del motor, la batería u otras partes si el agua sobrepasa el eje de la rueda.
- △ No trate de manipular el scooter por su cuenta. Por favor contacte con un distribuidor autorizado para la compra e instalación de recambios originales.
- △ Para garantizar la seguridad de los demás y la integridad de su scooter, no deje conducirlo a personas que no estén capacitadas para ello.
- △ Por favor conserve en buen estado este Manual de Usuario.

Precauciones

- △ **Conductor y Pasajero**
El scooter U está diseñado para 1 persona.
- △ **Condiciones de la carretera**
El scooter U NO está diseñado para un uso todo terreno.
- △ Este Manual de Usuario debe considerarse como parte esencial de la documentación de este scooter. Si se transfiere la propiedad del scooter, este Manual de Usuario debe también traspasarse al nuevo propietario.
- △ La reproducción o reimpresión de cualquier parte de este Manual de Usuario queda estrictamente prohibida.

Precaución: El incumplimiento de las instrucciones de este documento puede ocasionar graves daños.

Atención: El incumplimiento de las instrucciones de este manual puede ocasionar lesiones personales o daños en el scooter.

Aviso de Seguridad

- △ El uso de casco es obligatorio y se recomienda el uso de gafas y guantes protectores.
- △ Le recomendamos que practique en espacios poco transitados antes de acceder a las carreteras por primera vez con su nuevo scooter.
- △ Por favor siga la Guía de Operaciones (P.15) para entender plenamente como utilizar el scooter.
- △ Tenga presente que la distancia de frenado se ve reducida con el mal tiempo. Por favor evite frenar sobre marcas viales, cubiertas de alcantarillado y manchas de aceite para evitar deslizamientos indeseados. Preste especial atención en cruces, intersecciones, túneles y puentes. Reduzca la velocidad si las condiciones de la carretera no son claras.

- △ No use las luces largas todo el tiempo. Su uso puede afectar a otros conductores y a los peatones.
- △ No use teléfonos móviles u otros aparatos electrónicos que distraigan su atención mientras conduce.
- △ No cambie de carril sin señalizarlo, es uno de los principales motivos de accidentes. Cuando necesite cambiar de carril, recuerde activar el intermitente primero. Compruebe siempre los vehículos que se le acerquen por detrás antes de cambiar de carril.

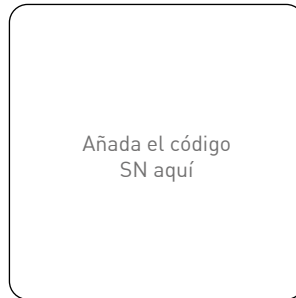
Descargar la APP y Registrarse

- ① Escanee el código QR para descargar la APP llamada NIU Scooter.



- ② Una vez haya descargado la APP y se haya registrado en ella, por favor diríjase a "Ajustes".

- ③ Una vez se haya registrado, escanee el código QR a continuación para enlazar el scooter con la APP.

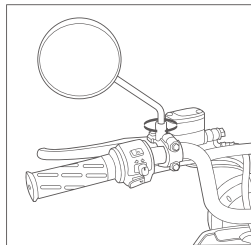
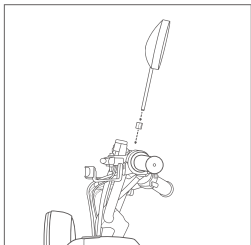


Nota:

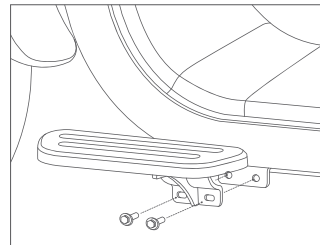
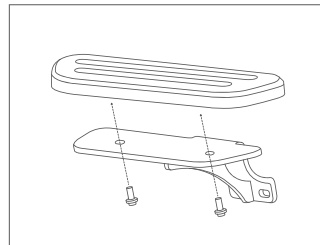
Se requiere un sistema operativo mínimo de Android 4.0 o iOS 8. Asegúrese de que el dispositivo está conectado a Internet mientras utilice la APP de NIU (Wi-Fi/2G/3G/4G).

Guía de Instalación

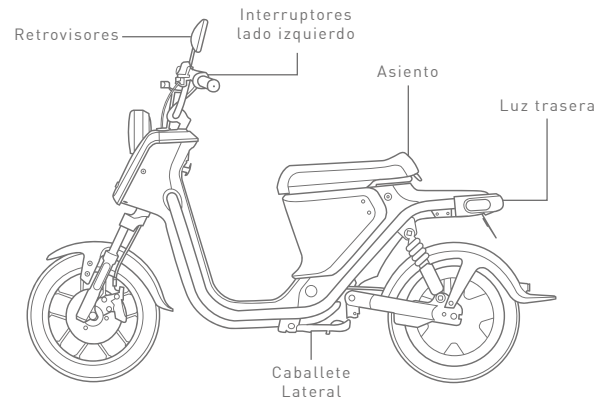
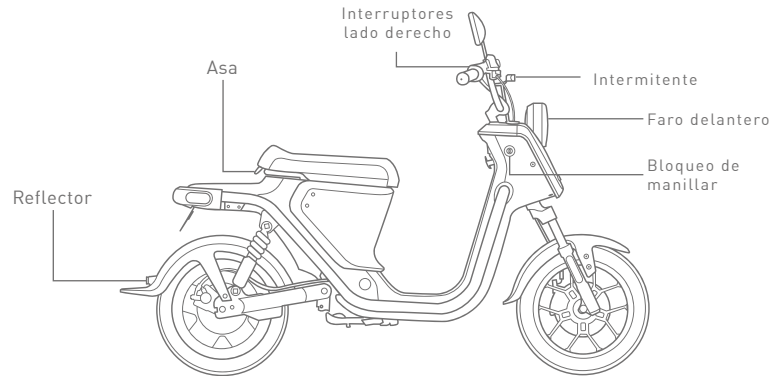
- ① Abra la Caja de Accesorios para coger las herramientas.
- ② Coloque los retrovisores en los orificios sobre el panel de control y gírelos en sentido a las agujas del reloj para instalarlos. El tornillo entrará 15mm.
- ③ Ajuste los espejos retrovisores en una posición apropiada y luego apriete las tuercas con la llave fija. Coloque correctamente la cubierta antipolvo.



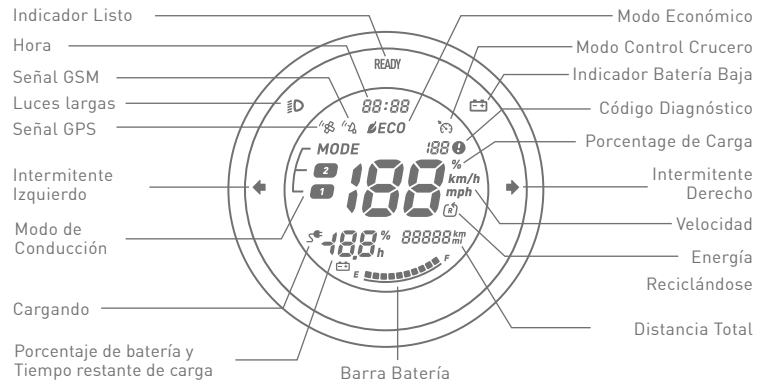
- ④ Saque los reposapiés y monte la parte superior junto con el soporte en ambos lados utilizando los tornillos M6.
- ⑤ Instale los reposapiés en ambos lados del chasis del scooter utilizando los tornillos M6.



Información de componentes





Información Panel de Control



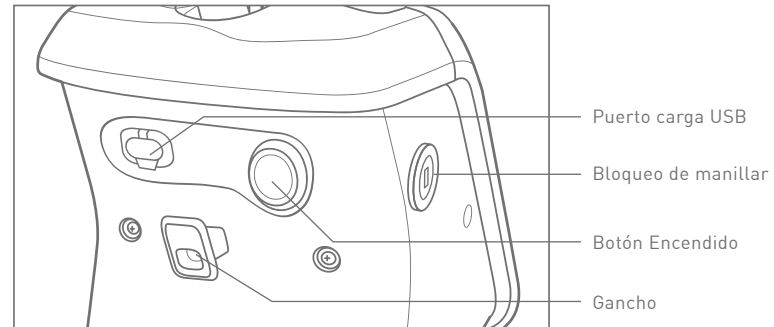
Información Panel de Control

←	Intermitente Izquierdo	Intermitente izquierdo está activado
→	Intermitente Derecho	Intermitente derecho está activado
≡D	Luces Largas	Las luces largas están encendidas
READY	Indicador "Ready" (Listo)	Listo para circular
⚡	Indicador Batería baja	El nivel de carga es inferior al 20%
12:00 PM	Hora	Son las 12:00 horas
ECO	Modo Económico	Consumo de energía ideal
(R)	Reciclando energía	La energía se está reciclando desde el sistema de frenado
MODE 2	Modo de Conducción	El modo 2 está seleccionado

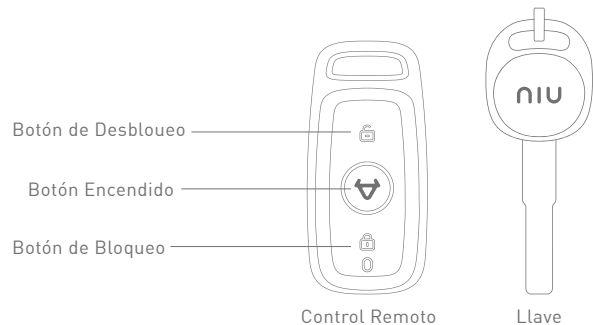
Información Panel de Control

26 ^{km/h}	Velocidad	La velocidad actual es de 26km/h
13 %	Porcentaje de carga (Grande)	El progreso de carga de la batería es del 13%
E  F	Barra de la batería	Nivel de batería actual E: Batería baja (menos del 10%) F: Batería llena (más del 90%)
89 %	Porcentaje de batería (Pequeño)	El nivel de batería actual es del 89%
- 3.2 ^h	Tiempo de Carga Restante	El tiempo de carga restante es de 3.2 horas
	Cargando	La batería se está cargando
00802 ^{km}	Distancia Recorrida	La distancia total recorrida es de 802km

Guía de Operaciones



Guía de Operaciones



△ Desbloquear el Scooter

Presione el Botón de Desbloqueo del control remoto para desactivar la alarma. Introduzca la llave en la cerradura del Bloqueo de Manillar, presiónelo y gire en sentido a las agujas del reloj para desbloquear el manillar.

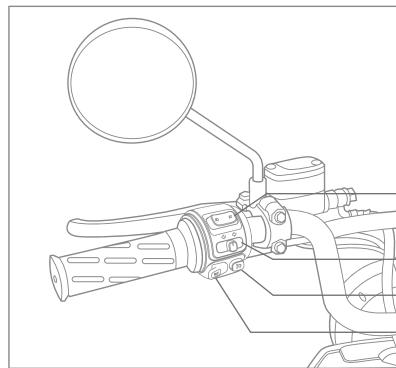
△ Arrancar el Scooter

Presione el Botón de Encendido del scooter o del control remoto para encender el scooter. Presione y mantenga el Botón de Arranque durante 2 segundos, aparecerá la señal **READY** en el Panel de Instrumentos. El scooter está listo para circular.

△ Bloquear el Scooter

Presione el Botón de Arranque nuevamente para apagar el scooter. Gire el manillar hacia la izquierda, inserte la llave en la cerradura de Bloqueo de Manillar y gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquearlo. Apriete el Botón de Bloqueo del Control Remoto dentro de una distancia efectiva para activar la alarma. Los intermitentes permanecerán encendidos durante 2 segundos después de que el scooter esté correctamente bloqueado.

Guía de Operaciones



Luces cruce/largas

Intermitente

Control de Crucero

Bocina

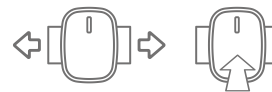
Luz de cruce/largas: Presione la parte derecha del interruptor para fijar las luces largas; presione la parte izquierda para la luz de cruce. Para hacer ráfagas de luces, presione y suelte la parte izquierda del interruptor repetidas veces.



Luces
Cruce

Luces
Largas

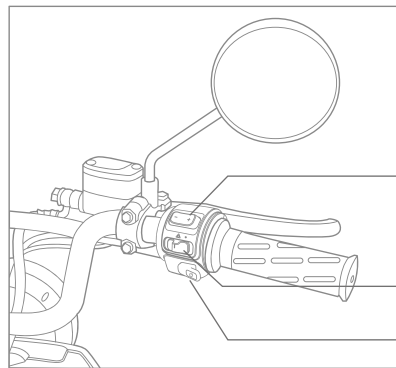
Intermitentes: Desplace el botón hacia la derecha para activar el intermitente derecho. Desplace el botón hacia la izquierda para activar el intermitente izquierdo. Presione el botón para apagar.



Control de Crucero: Pulse el botón para fijar la velocidad actual. Presione nuevamente o frene para desactivarlo.



Guía de Operaciones

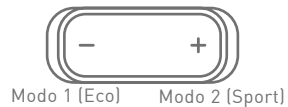


Selector de Modo

Luces de Emergencia

Botón de Arranque

Selector de Modo: Presione el lado derecho para cambiar al Modo 2 (Sport). Presione el lado izquierdo para cambiar al Modo 1 (Eco).



Interruptor luces de emergencia: Desplace el interruptor hacia la izquierda para activar las luces de emergencia; desplace el interruptor hacia la derecha para apagarlas.



Botón Arranque: Presione y mantenga el botón durante 2 segundos para activar el scooter. El indicador **READY** en el panel de control se iluminará y estará listo para circular. Presione nuevamente el botón durante 2 segundos para apagar el scooter.



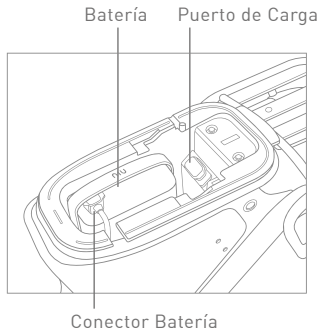
Guía de Uso y Mantenimiento de la Batería

△ Entorno de Recarga

La batería se debe cargar en temperaturas de 10°C a 35°C. El tiempo de carga no debe exceder las 24 horas, de lo contrario se reduce la vida útil de la batería. No cargue la batería en el exterior.

Atención: no cargue la batería en temperaturas inferiores a los 0°C.

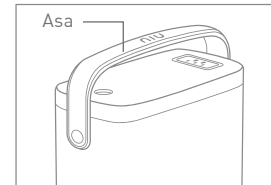
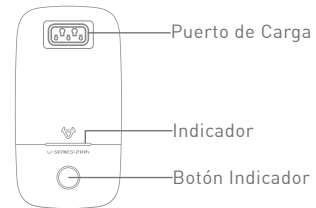
Precaución: utilizar cargadores de batería no originales puede producir fugas, sobrecalentamiento, humos, fuego y/o la explosión de la batería.



Guía de Uso y Mantenimiento de la Batería

△ Indicador de carga de la batería

- ① Cuando presione el Botón Indicador, el Indicador se iluminará para mostrar el porcentaje de carga de la batería. El Indicador tiene 5 secciones, cada una representa un 20% del nivel de carga.
- ② Si el nivel de la batería está por debajo al 20%, el Indicador parpadeará 3 veces.
- ③ Mientras se carga, el Indicador se iluminará para mostrar el progreso de la carga. Parará cuando la batería esté completamente cargada.
- ④ Si parpadean las 5 secciones significa que la batería ha fallado. Por favor póngase en contacto con su distribuidor.



Guía de Uso y Mantenimiento de la Batería

△ Uso del entorno

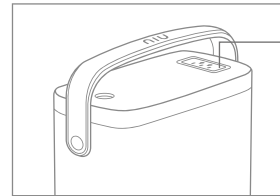
Para evitar posibles fugas, sobrecalentamientos, humos, incendios o explosiones, por favor siga las siguientes instrucciones:

- ① La batería debe ser usada en temperaturas entre -10°C y 45°C.
- ② No exponerla al agua, bebidas ni líquidos corrosivos.
- ③ Mantenerla alejada de fuentes de calor, fuego directo y de gases y líquidos inflamables y/o explosivos.
- ④ Por favor, mantenga piezas metálicas alejadas del compartimento de la batería.
- ⑤ En caso de malos olores, sobrecalentamiento o deformación de la batería, por favor deje de usarla inmediatamente, manténgase alejado/a de la batería y contacte con su distribuidor.

Atención: La batería del scooter U no se debe reparar por parte del usuario. Si la batería falla, por favor póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente. **Los usuarios que manipulen la batería pueden provocar sobrecalentamientos, humos, incendios o explosiones. Esto invalidaría la garantía sobre la batería.**

Guía de Uso y Mantenimiento de la Batería

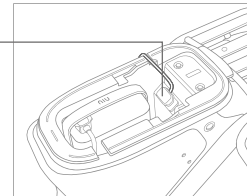
△ Métodos de Carga



Cargar sólo la batería

Extraiga la batería del scooter.
Conecte la batería al cargador a través del puerto de carga.

Puerto de
Carga



Cargar en el Scooter

Abra el asiento, abra la tapa del conector y conecte el cargador en él.

Advertencia:

- △ Todas las operaciones deben realizarse estrictamente como se indican en este manual. De lo contrario el usuario asumirá el resultado.
- △ Se debe usar un cargador original.
- △ Preste atención al tipo de batería y a la tensión que se le aplica.
- △ La carga debe realizarse en un entorno ventilado. NO cargue en espacios cerrados ni con altas temperaturas. NO ponga el cargador en el baúl del asiento ni en la maleta trasera mientras cargue la batería.
- △ Mientras carga; conecte la batería al cargador antes de conectarlo a la corriente. Cuando la batería esté cargada, desconecte el cargador de la corriente antes que de la batería.
- △ Cuando la luz se vuelva verde, desconecte el cargador de la corriente. Evite dejar el cargador conectado a la corriente mientras no lo utiliza.
- △ Mientras carga; si la luz del indicador del cargador es anormal, desprende olor o el cargador se calienta en exceso, pare inmediatamente la carga y cambie de cargador.
- △ Mientras utiliza o almacena el cargador, por favor evite el contacto con agua u otros líquidos para evitar corto circuitos. NO lleve el cargador en el scooter, y si debe hacerlo cerciórese de que está bien protegido.
- △ NO manipule ni cambie partes del cargador.

Atención:

- △ Si la batería no se carga completamente tras 12 horas conectada, por favor contacte con su distribuidor.
- △ Para maximizar la vida útil de la batería, mantenga el nivel de carga entre el 20% y el 80%.
- △ Para almacenar la batería, por favor manténgala en una temperatura inferior a 40°C para prevenir pérdidas irreversibles en la capacidad de la batería.
- △ La batería del M1 pierde capacidad a menor temperatura. Siendo más específicos, la capacidad a -10°C es del 70%, del 85% a 0°C, y del 100% a 25°C.
- △ Para almacenar la batería se recomienda una carga del 50%. Almacenarla con un nivel de carga inferior al 10% o superior al 90% durante mucho tiempo puede reducir la capacidad de la batería de un modo irreversible.
- △ **La batería debe extraerse del scooter para almacenamientos superiores a una semana.** En esta situación, por favor conserve la batería entre 0°C y 20°C con un nivel de carga del 30%-70%. Se recomienda llevar a cabo 1 ciclo completo de carga y descarga cada 2 meses para reducir la pérdida de capacidad de la batería. **Si la batería falla se debe a un uso incorrecto o a la falta de mantenimiento adecuado. En ese caso la garantía queda invalidada.**
- △ Si la batería cae al suelo puede provocar daños internos que causen fugas, sobrecalentamiento, humos y/o explosiones.

Qué HACER y qué NO HACER mientras conduce

△ Antes de Conducir: Por favor compruebe el siguiente listado antes de conducir:

Punto Control	Descripción
Dirección	1) El manillar gira libremente a ambos lados 2) No hay juego en la dirección
Frenos	1) La maneta de freno tiene un recorrido muerto de 5 a 9mm
Neumáticos	1) El rango de presión de aire en ambos neumáticos es de 25 a 34 psi (1,72 a 2,34 bar) . 2) Profundidad de la banda de rodadura 3) Sin grietas ni aberturas
Batería	Adecuada para el desplazamiento previsto
Luces	Compruebe todas las luces - Cruce, Largas, de Freno, Intermitentes, etc.
Bocina	Compruebe que la bocina funciona

Qué HACER y qué NO HACER mientras conduce

△ Precauciones al frenar

Coloque el scooter en posición vertical. Si los neumáticos están bloqueados y el scooter pierde la capacidad de dirección debido a un uso excesivo de fuerza mientras frena, afloje la maneta del freno, los neumáticos volverán a trabajar y el scooter se estabilizará. Intente mantener un ratio de 1:1 entre el freno delantero y el trasero, sobretodo con suelos resbaladizos.

Atención:
Los conductores inexpertos tienden a utilizar sólo el freno trasero, hecho que provoca un desgaste excesivo y amplía la distancia de frenado.

Advertencia:
Utilizar sólo uno de los dos frenos es peligroso ya que reduce el agarre y provoca pérdidas de control del scooter. Preste especial atención y utilice los frenos suavemente cuando conduzca sobre carreteras húmedas y resbaladizas, y en curvas. De otro modo se estará exponiendo a un gran peligro.

Mantenimiento y Reparación

Se recomienda a los usuarios que revisen y mantengan su scooter regularmente, incluso aquellos que no se han utilizado en mucho tiempo.

△ Mantenimiento Regular

Se recomienda realizar una revisión del scooter después de 2 meses de su compra o a los 500 km. En general, el mantenimiento recomendable debe efectuarse cada año o 3.000 km.

Mantenimiento Diario

- △ Si ocurre cualquier problema durante la comprobación, por favor consulte las instrucciones de este manual o lleve el scooter a un centro autorizado para que sea revisado.

Lavar el Scooter

- △ Por favor, antes de limpiar su scooter, extraiga la batería. Utilice detergentes neutros y agua para limpiar el scooter. Utilice trapos suaves para secarlo y evitar arañazos y rayadas. Asegúrese de que los compartimentos de la batería quedan completamente secos.

Atención:

Si sobrecarga habitualmente el scooter, conduce a gran velocidad o circula por carreteras en mal estado, se reducirá el ciclo de mantenimiento.

Para garantizar una mejor y mayor vida del scooter, por favor utilice recambios originales, que además incluyen garantía.

Advertencia:

Si el usuario no está capacitado para arreglar y/o ajustar su scooter, su propietario deberá llevar el scooter a un centro de reparación autorizado para garantizar la seguridad del vehículo. Escoja siempre una superficie lisa para realizar ajustes o reparaciones y suba el scooter al Cabellete. Si es necesario hacerlo mientras conduce, aléjese del tráfico.

Advertencia:

No utilice agua a presión para limpiar el scooter, especialmente alrededor del compartimento de la batería. No enjuague el interior del guardabarros trasero ya que el punto de carga, el controlador y otras partes fundamentales se encuentran en esa zona. Si se moja el punto de carga, no cargue el scooter hasta que esté totalmente seco.

Métodos de Almacenamiento

△ Almacenamiento de Corto Plazo:

- ① Mantenga el scooter en un lugar plano, ventilado y seco.
- ② Cargue la batería hasta el 50% antes de almacenarla para maximizar la vida de la batería.
- ③ Evite exposiciones al sol y a la lluvia para reducir los daños y el paso del tiempo.

△ Almacenamiento de Largo Plazo:

- ① Recuerde realizar una carga y descarga completas al menos 1 vez cada 2 meses con un nivel de carga inicial del 50%. De este modo alargará la vida de la batería.
- ② Cargue la batería al 100% tras un largo período de almacenamiento.
- ③ Compruebe todas las partes del scooter antes de volver a conducirlo. Si hay algún problema, lleve el scooter a un centro de reparación autorizado.

Advertencia: Por favor desconecte la batería del scooter durante su almacenamiento.

Listado de Mantenimiento Regular	
Comprobación regular de Seguridad y Rendimiento	Frenos
	Luces
	Bocina
	Componentes Eléctricos
	Neumáticos
Comprobación Estructural	Lubricación
	Rodamientos de las ruedas
	Amortiguadores
	Caballote lateral
	Rodamientos de la dirección
Elementos Principales	Batería
	Cableado de la instalación eléctrica
	Sistema de Control

Lista de Solución de Problemas		
Descripción Malfunción	Causas	Soluciones
No ocurre nada al encender el scooter	1. Batería descargada 2. Batería no conectada 3. Fallo de la Alarma	1. Cargue la batería. 2. Compruebe que la batería está conectada correctamente. 3. Contacte con su distribuidor.
Fallo del motor al accionar el acelerador una vez el scooter está encendido	1. Nivel bajo de la batería. 2. El interruptor de apagado está habilitado al tirar de la palanca de freno. 3. El modo Parking todavía no se ha desactivado	1. Cargue la batería. 2. No accione el freno cuando tire del acelerador. 3. Compruebe la sección "Arrancar el scooter" de este Manual.
Fallo al cargar la batería	1. Batería y/o cargador no están bien conectados. 2. La temperatura de la batería es demasiado alta o baja.	1. Compruebe que los enchufes no estén aflojados. 2. Espere a que la temperatura de la batería sea normal.

Lista de Solución de Problemas		
Descripción Malfunción	Causas	Soluciones
Caída de la velocidad o la autonomía	1. Nivel de batería bajo 2. Baja presión de neumáticos 3. Sobrecarga y/o frenado excesivo 4. Envejecimiento de la batería o pérdida de capacidad 5. Capacidad baja de la batería debido a las bajas temperaturas	1. Cargue la batería y compruebe que esté bien conecata al cargador. Compruebe también que el cargador no está dañado. 2. Compruebe la presión de los neumáticos. 3. Desarrolle buenos hábitos de conducción. 4. Cambie la batería. 5. Situación normal.
Parada repentina mientras conduce	Batería descargada	Cargue la batería.
	Identifique la causa del fallo a través de los códigos de diagnóstico del panel de control.	

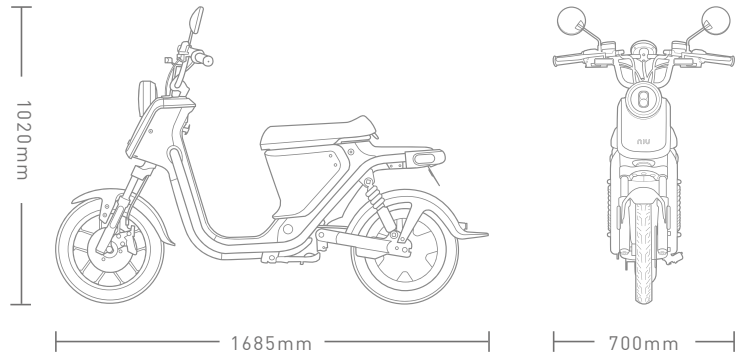
Listado de Códigos de Error		
Código en Pantalla	Causas	Soluciones
00	Fallo de Comunicación o Fallo del Panel de Control	1. Desconecte la batería y vuelva a conectarla pasados 30 segundos. 2. Compruebe si hay algún cable suelto. 3. Contacte con su distribuidor.
10	Rotor del FOC Bloqueado	Detenga el scooter y enciéndalo más tarde.
11	Baja tensión o sobretensión del Controlador FOC	Detenga el scooter y enciéndalo más tarde.
12	Sobrecorriente del FOC	Contacte con su distribuidor.
13	Sobrecalentamiento del Controlador FOC	Desconecte la batería y deje que se enfríe antes de volver a usarla.
20	Sobrecalentamiento del motor	Detenga el scooter y arránquelo cuando se haya enfriado.

Listado de Códigos de Error		
Código en Pantalla	Causas	Soluciones
30	Sobrecarga de la batería	Encienda todas las luces del scooter para descargar la batería.
31	Sobrecarga al cargar batería	Detenga la carga de la batería y compruebe si el cargador ha fallado.
32	Cargando a temperatura baja	Lleve la batería a un lugar de interior hasta que la batería alcance la temperatura normal.
60	Fallo de identificación tarjeta SIM	Contacte con su distribuidor.
62	Fallo del módulo GPS	
63	Cortocircuito antena GPS	
64	Circuito abierto antena GPS	
65	Falta ECU SN o es incorrecto	

Listado de Códigos de Error		
Código en Pantalla	Causas	Soluciones
67	Tarjeta SIM impagada/inactiva/señal baja	Contacte con su distribuidor.
99	Fallo en comunicación componentes eléctricos	Contacte con su distribuidor.
110	Fallo del Controlador FOC	Contacte con su distribuidor.
111	1. El scooter está bloqueado 2. Fallo en la verificación del Controlador FOC	1. Apriete el botón de desbloqueo del control remoto. 2. Contacte con su distribuidor.
120	Fallo del motor	Contacte con su distribuidor.
130	Sobredescarga de batería	Cargue la batería.
131	Exceso de corriente de la batería	Detenga el scooter y enciéndalo más tarde.

Listado de Códigos de Error		
Código en Pantalla	Causas	Soluciones
132	Batería sobrecalentada	Detenga el scooter y espere a que se enfríe.
133	Batería demasiado fría	Cargue la batería una vez haya alcanzado una temperatura normal.
140	Fallo del acelerador	Compruebe el cableado del acelerador o bien contacte con su distribuidor.
161	El scooter está bloqueado por control remoto	Contacte con su distribuidor.
190	Fallo de comunicación del controlador	Contacte con su distribuidor.
191	Fallo de comunicación del BMS	Contacte con su distribuidor.

Datos técnicos



Características			
Peso del producto	52Kg	Pendiente Máx. Superable	Dinámica: 13°
Tensió nominal	48V	Velocidad máxima	40km/h
Máxima carga	147Kg	Distancia de Frenado	≤4.5m (30km/h)
Capacidad		1 Person	

Sistema de la Batería	
Voltaje	48V
Capacidad	21Ah
Corriente de carga estándar	3A
Corriente Máximas de Descarga	40A

Cuadro	
Amortiguador delantero	Horquilla telescópica convencional
Amortiguador trasero	Amortiguador hidráulico
Neumático delantero	16-2.5 Llanta: 5 radios de aluminio
Neumático trasero	16-2.5
Freno delantero	180 mm Freno de disco hidráulico de doble pistón
Freno trasero	180 mm Freno de disco hidráulico de doble pistón
Distancia mínima hasta el suelo	160mm
Altura del asiento	710mm

Propulsión	
Motor	Motor a medida de Bosch GmbH
Modo Control Motor	Control de Vector FOC
Potencia nominal motor	800W
Potencia máxima motor	1500W
Máx. Corriente Controlador FOC	30A

Sistema Eléctrico	
Faro delantero	12V LED
Intermitentes	12V LED
Luz trasera	12V LED
Luz de freno	12V LED
Panel de control	12V LCD
Unidad Control Central	12V
Puerto carga USB	5V/1A

Registro de Mantenimiento					
Fecha	Descripción Malfunción	Causas y Soluciones	Centro	Distribuidor	Observaciones

Registro de Mantenimiento

Fecha	Descripción Malfunción	Causas y Soluciones	Centro	Distribuidor	Observaciones

Registro de Mantenimiento

Fecha	Descripción Malfunción	Causas y Soluciones	Centro	Distribuidor	Observaciones

Registro de Mantenimiento

Fecha	Descripción Malfunción	Causas y Soluciones	Centro	Distribuidor	Observaciones

Registro de Mantenimiento

Fecha	Descripción Malfunción	Causas y Soluciones	Centro	Distribuidor	Observaciones



V1.0